الالترام واللا الترام في الادب

العربي الحديث.

بقلم بدر شاكر السياب

- 1 - الادب عامسة:

ليس موضوع الالتزام واللا التزام في الادب بصورة عامة وفي الشعر بصورة خصة بالموضوع الجديد · لقد عرف الفدماء وان عرفوه تحت اسمين آخرين غير الالتزام واللا التزام ، وبحدة أخف من الحدة التي اخذتها الدعوة الى الالتزام · و لانعدو الحق اذا قلنا ان نصيب « الالتزام » القديم من الانسانية والشمول اكثر من نصيب الالتزام الذي تعرفه اليوم · كن الشعر _ وبالتالي الادب بكل فنونه _ ينقسم الى ادب موضوعي _ وهو ما يقابل الادب الملتزم - والى ادب ذاتي _ وهو ما يقابل الادب غير الملتزم ·

والحق أن كبار الشعراء ظلوا _ حتى أواخس القرن السابع عشر _ أدباء ملتزمين اى موضوعيين وفي وسعنا أن نعدد من الاسماء ما يثبت ذلك ابتداء بهوميروس وصوفو كليس واستخيلوس من الاغريق فمرروا بشكسبير وجونسون وراسين وكورني وامرىء القيس وطرفه بنائعبد والمتنبى وكثير من الآخرين اما الشعر العربي فلم يعرف الدعوة الى الالتزام او التملص منه الا في فترة متاخرة كان النقاد العرب القدامي يقسمون الشعر الى ابواب او « فنون » كالغرل والحماسة والمديح والهجاء والرثاء وسنواهاً · ولم يكونوا ليفضلون اي « فن » من هذه الفنون على سواه ١ ان الشاعر العربي نشأ _ اول ما نشأ _ ملتزما دون ان يدعوه احد الى ذلك • واذا كان الشعر الجاهل او لهما وصلنا من الشعر العربي القديم فقد كان الشاعر الجاهل لسان القبيلة ، تغضب فيعبر عن غضبها ، وتحزن فيصور حزنها ، وتتقاعس اذ يعتدي عليها فيثير الحماس في نفوس ابنائها ويدعوهم الى الثار والدفاع عن كرامتهم • على انه لم يكن كهفا اصم يردد ما يتناهى اليه من اصوات ، وإن كانت عواطفه مشدودة إلى عواطف قبيلته ٠ كان يحكم عقله ووجدانه فيما يعرض له منامور، فحين شبت الحرب الطاحنة بين عبس وذبيان وطغت قعقعة السلاح على صوت العقل فما يسمع • ارتفع صوت الشاعر زهر بن ابي سلمي يشجب الحرب ويبارك السلام الني كان قد حل لتوه: وما الحرب الا ما علمتم وذقتمو وما الحرب الا ما علمتم وذقتمو وما موعنها بالحديث المرجم متى تبعثوها تبعثوها ذميمة وتضر اذا ضريتموها فتضرم فتعرككم عرك الرحى بثقالها وتلقع عشارا ثم تنجب فتعتم

وحين جاء الاسلام فرض الدين الجديد الالتزام على شعرائه مرصا وان لم يأمر بذلك صراحة • فقد اصبح الشاعر المسلم - والدين في اول جدته - يرى حرجا في التغيزل باخته المسلمة او في هجو اخيه المسلم او في التعالى بنسبه على انسابه الآخرين • فصار لزاما عليه أن يسخر فنه إلى الدعوة الجديدة ، يمدح الرسول ويصف حروبه ويهجو اعاديه • لذلك اصاب الشعر في صدر الاسلام ذلك الركود الذي اصاب الادب الروسي بعد الثورة البلشفية ، حين فرضت الدولة على الادباء مواضيع بذاتها بل ووضعت لهم مخططات ادبية وطلبت اليهم ان يبعثوا الحياة فيها ٠٠ وبعثوا فيها لا حياة والما ما يمكن ان تبعثه الآلة في الدمية الميكانيكية من حركة · غر أن حدة الوازع الديني ما لبث أن خفت ، واصحاب ابناء المدن رغدا من الحياة وتعيما في العيش فانطلقوا يفسقون ويمجنون واذا شعراء كعمر بن ابى ربيعة وغزله المتهتك وكالاخطل وخمرياته وكجرير والفرزدق وما دار بينهما من المجاه مقدع يظهرون في المدن العربية الجديدة ، واصبب سكان البوادي بخيبة امل شديدة وحرمان من نعم الحياة ٠٠ فاذا هم متقشفون زاهدون ، واذا شعراؤهم يعبرون عن حرمانهم من المناصب والنعم والثروات عن طريق الغزل العذري الذي ما فيه غير التوجع والتشكي وسكب الدموع • غير ان الشعر العربي لم يعدم شعراء يؤيدون هذا الفريق السياسي او ذاك : الامويين او الهاشميين، ويعبرون عنميولهم السياسية بشعر يستحق ان يوضع في المرتبة الاولى من مراتب الشعر السياسي .

ورغم ما قد يبدو لاول وهلة من استقلال شخصية الشاعر العربى فى العصر العباسى وانصرافه الى التعبير عن شؤونه الخاصة ، لم يكن ابو نواس ولا العباس بن الاحنف ولا مسلم بن الوليد كل الشعراء العباسيين والحق ان هؤلاء الشعراء خرجوا عن خط الشعر العربى ، اى عن موضوعيته والتزامه ، لانهم كانوا كلهم او جلهم على الاقل من الاقطاب الفكريين للحركة الشعوبية التى تقمصت صورا شتى : فهى المنادية بانصاف الفقير والغاء الفروق بينه وبين من هم احسن منه حالا ، وباياحة النساء بين رجال المجتمع دون تفريق ، تارة ، والمنادية تارة اخرى

بان : « لا فضل لعربى على عجمى الا بالتقوى » او بان الفرس كانوا اصحاب حضارة ومدنية ولم يكن العرب الا بدوا اربب شويهة وبعير ، وقد امتدت هذه الحركة الشعوبية _ بكل وجوهها : السياسية والفكرية والدينية _ الى العصر الحاضر ، فقام شاعر يدعى انه شاعر « التقدمية » فى العراق يخاطب القوميين من ابناء العراق مفتخرا عليهم بسلمان الفارسى ، ، ، ويقول :

سلمة السرف من ابيكم كعبة وعصام ما عرف الجدود عصام

لقد ظل الشاعر العربى فى العصر العباسى يسلك ذات النهج النبى سلكه الشعراء العرب من قبله غير خاص عواطفه الذاتية الا بالنزر اليسير، ومفتعلا التعبير عنها فى اغلب الاحايين، ابو تمام والمتنبى والمعرى هم خير من يمثلون هذا الاتجاء الموضوعى للشعر العربى فى العصر العباسى •

وفي عصر الانحطاط الفكرى ، اصبح هم الشاعر العربى ان ياتى بالجنس او الطباق المستظرف ، وان يكتب قصائد ذات قواف مستعصية ليثبت براعته اللفظية لا اكثر ، هذه الفترة من تاريخ الشعر العربى تشبه الى حد ما الفترة التى مر بها الشعر الانكليزى في اواخر القرن السابع عشر الى اواخر القرن الثامن عشر حيث ظهرت تباشير الحركة الرومانتيكية على يد توماس غراى الثامن عشر حيث ظهرت تباشير الحركة الرومانتيكية على يد توماس غراى وكوبر وسواهما ، وها لبت الشعر العربي ان اشتى عنه قشور البذرة التى كانت تخبئه دفينا تحت الارض ، ولاح في سمائه شعراء كالبارودي وحفني ناصف ، لم يختلفوا في وجهتهم الشعرية عن الاتجاه العام للشعر العربى ، كانوا شعراء همتزمين » الى اقصى حدود الالتزام التى كان يمكن ان تـوجـد في تلـك الحقية التاريخية ،

واستعاد الشعر العربى على يد احمد شوقى كامل رونقة السابق واتجاهه الموضوعى • ما كانت لتمر من مناسبة قومية او تقام من حفلة وطنية الا وارتفع صوت شوقى وصوت حافظ وصوت خليل مطران مجلجلا فيها •

قد يعترض معترض فيقول: اترى فى تحول الشعر العربى الى شعر مناسبات استعادة لاتجاهه الموضوعى ولرد هذا الاعتراض يجدر بنا أن ندرس تلك الحقبة التاريخية وندرس اتجاهاتها السياسية والاجتماعية ولا يتسع مجال هذه المحاضرة الى اكثر من أشارة عابرة الى بعض تلك الظروف لم يكن الشعر ولا حتى السياسة قد نزلت الى الصعيد الشعبى بعد واذا صع ما يقال من أن الشناعر الملتزم قد شد اعصابه الى اعصاب الجماهير فراحت حركة طفيفة من هذه

تثير رجات عنيفة في اعصاب انساعر ، فيا كانت اعصاب الجماهير لتتحوك ان لم تحركها هزة من الطبقات العليا او الطبقة الوسطى بتعبير اصح ، ولم يكن في وسع الشاعر ان ينتظو رجة الوحى من انتفرض للجماهير وحركة لها ، كان الشاعو هو الذي يحرك الجماهير وما كانت الجماهير لتحرك الشاعر ، وكانت الاحتفالات التي تقام في المنسبات الوطنية تهيئ للشاعر الفرصة المناسبة لد المتياح ، المشاعر من اعماق نفسه ، كما يمتاح الزارع الماء من بئر ارتوازية تحفيل له ، كن عليه ان يمتاحه فلم يكن ليتدفق كما يتدفق من نبع غزير ،

وفي الأاخر ايام شوقي ظهرت في عالم الشعر العربي حركة جديدة ، لقد تأثر شعراء تلك الحركة بما قرأوه من الشعر الرومانتيكي الانكليزي والفرنسي الغرامي منه وشعر الطبيعة والشعر الذي يعبر عن خوالج نفس الشاعـ مـن الحرَّنَ وَفَرْحَ وَشَكَ أَوْ أَيْمَانَ وَيَأْسَ أَوْ أَمَلَ * لَعَلَ أُولَئُكُ الشَّعْرَاء (وتستطيع تستميتهم شعراء مجلة ابولو) لم يطلعوا _ او لم يعجبهم على الاقل _ من شعر شللر الا على القبرة والسيرنادا ألهندية ودعوة ولم يطلعوا على آثاره الاخرى الاكثر اهمية او لم تعجبهم على الاقل ، من بروميثوس طليقًا الى ثورة الاسلام كما لم يقرأوا ــ او لم تعجبهم ـ قصائد بايرون التي غني فيها كفاح اوروبا الثائرة من اجل حريتها • اما الموضوعية التي عرفوها فهي موضوعية الشاعر احمد زكي ابي شادي رائد الله الحركة وأبيها التي سماها « بالشعر التصويري » حيث كن يولف فصيال مع مومة مرسومة المالك المالك الموجودة مرسومة تعجبه • غير ان شعر بعض من أولئك الشعراء لم يخل من بعض المشاعر الوطنية والقومية والشعبية • ولم تستطع تلك الحركة الشعرية الاستمرار فيعزلتهاعنالاحداث السياسية والوطنية التي كانت تجري من حولهم في الوطن العربي ، فما لبثت مجلة ابولو أن احتجبت وما لبث شِيعِراؤها إن تفرقوا و ورغم النجاح الذي صادفه بعضهم - من حيث الشهرة او الحظوة عند النساء _ فقد طمحوا فيأواخر ايامهم الى ان يحلوا محل شوقى، شاعر المنابر والحفيلات والمناسبيات الوطنيسة ب حتى أن الشاعــر المصرى على محمود طه اصدر ديوانا جمع فيه قصائد تختلف عن بقية شعره ، من حيث المواضيع والاتجاهات هو (شرق وغرب) الذي صور فيه بعض البطولات العربية والاسلامية · واصدر محمود جسن اسماعيل ديوانا سماه « الملك » قصره على مدح فاروق ملك مصر السابق .

الثانية وخدار في وسع الشيوعية في الوطن العربي في اعقاب الحرب العالمية وخدار في عدد من العواصم

العربية • كمجله الفجر الجديد التي كانت تصدر في القاهرة ومجله ام درمان التي دانت تصدر في الروت وبعص المجلات والصحف العرافية التي لم ندن احداها لتعبر طويلا • في دلك الجين المجلات والصحف العرافية التي لم ندن احداها لتعبر طويلا • في دلك الجين ظهرت نغمة جديدة كان الشيوعيون عازفيها ، تلك النغمة • هي الفن للفن او الفن للمجتمع • واصبح في وسع الشيوعيين بجماهيرهم المواسعة المهيئة اكفها للتصفيق وصحافتهم التي كانت تمولها مصادر مجهولة – او معلومة بأحرى – ان يرفعوا اى شعرور او متأدب ينضوى تحت لوائهم او يجاريهم على الاقل الى مرتبة ما كان ليصلها حتى نهاية حياته ، لو لم يرفعوه اليها • بل ان بعض الشعراء المبدعين بحق ، لم يستطيعوا الصمود امام ذلك الاغراء الشيوعي فانحرفوا مع التيار الاحمر ، مضحين بفنهم وانسانيتهم وبكل ما يحرص الاديب عليه • من اولئك الشعراء الشاعر اللبناني المبدع المرحوم الياس ابو شبكة والشاعر العربي – المصرى آنذاك – عبد القادر القطر – والشاعر الفلسطيني ابو سلمي وآخرون وآخرون وآخرون •

لقد بسط الشيوعيون مسألة الالتزام وعدمه أو مسألة الفن للفن _ بما في ذلك الادب _ والفن للمجتمع تبسيطا اخفى جوهر القضية بل ومسخ معنى الادب الملتزم أو الادب الواقعى •

فى عام 1945 و كنت عضوا فى الحزب الشيوعى العراقى دفع الى الحزب بكتاب مؤلف باللغة الانكليزية عنوانه « الماركسية أوالفن » ، القد طرح مؤلف الكتاب مسألة الفن للفن او الفن للمجتمع ، بالشكل الآتى :

كتب المؤلف الشيوعي :

« يقول دعاة الفن للفن : اذا رسمت بيضة او بيضات في عش ، ثم نجحت في تلوينمارسمت • فذلك يكفى • المهم ان تنجح في رسم ما تريد رسمه وفي تلوينه ، ويرد المؤلف الشيوعي على ما زعم من حجة دعاة الفن للفن • اننا نقول لهؤلاء اذا كان المهم هو ان تنجح في رسم ما تريد رسمه وفي تلوينه فلماذا لا ترسم، بدلا من العش والبيضة ، عائلة كادحة يبكي اطفالها من الجوع ، وتنجع في رسمها وفي تلوينها ؟

ولما كان موضوع المحاضرة هو الالتزام واللا الترام في الشعر وليس في الفن بصورة عامة ، أرى من الافضل ان اتكلم عن الموقف الشيوعي من الشعر الملتزم او الشعر الجماهيري او النظالي كما يسمونه .

تعتقد الشيوعية أن ليس هناك من فلسفة صحيحتة غير الفلسفية المادية الدايلكتيكية وأن ليس هناك من حلول صحيحة ، لاية مشكلة ، غير الحلول

الشيوعية وعلى هذا الاساس يحرم على الشاعر الشيوعي – او اى شاعر يريد ان يرضى الشيوعيون عنه الاتيان باية فكرة غيرمستمدة من الفلسفة الشيوعية او الاتيان باى حل غير الحلول الشيوعية التى تقررها كتب ماركس وانكلز ولينين وستالين بصورة عامة وتقرر تفاصيلها وجزئياتها منشورات الحنرب الشيوعي في بلد معين •

اليكم ابياتا من قصيدة كتبها شاعر شيوعي عراقي عنالقضية الفلسطينية ، قبل ان يتخذ الاتحاد السوفياتي موقفه المعلوم منها :

فلسطين لـك المجد وللمجــد فلسطـين من الشرق الى الغرب تحييــك الملايـين

على مهلك يا شيخ الولايات على مهلك ذر الذوة واستعمل لنا الذرة من عقلك

الى آخر هذا النظم الركيك الذى لم يستطع انير تفع حتى الى مستوى الشعر الردى، وللشاعر ذاته بيت حظى بدوى من التصفيق والهتاف قل ان يعظى به بيت شعر ويقول من قصيدة له القاها بمناسبة ذكرى الوثبة _ وهوالاسم الذى اطلقه الشيوعيون العراقيون وتبناه بقية ابناء الشعب على مظاهرات الشعب العراقي التي احبطت معاهدة بور تسموت واسقطت حكومة صالح جبس عيام 1947:

فالعراق الحر في وثبته يحسن الوثبة صيف وشتاء

ولم يقتصر الشيوعيون العرب في تطبيق مقاييسهم الماركسية على الشعر العربي المعاصر، بل تعدى بهم الامر ذلك الى الرجوع الى الشعر والادب العربين القديمين و تطبيق مقاييس الواقعية الماركسية والادب النضالي عليهما •

كنا ذات مرة مجتمعين في حلقة شيوعية ادبية ، حين اخذ اديب شيوعي يهاجم شكسبير ويصفه بشاعر «الرجعية والاقطاع» المتحدث عن الملوك والامراء والقواد لا عن العمال والفلاعين • وحين احتججت بان شكسبير مات حتى قبل ان يولد كارل ماركس ، اجابتي بان هناك الكثيرين من الشعراء والادباء

«التقدميين» الذين جاؤوا قبل ماركس ولماذا نأخذ على هذا الشيوعى العراقى موقفه هذا وقد وقفت صحيفة الديلي ووركر بريدة الحزب الشيوعى البريطاني هذا الموقف ذاته من شكسبير ، وهاجمته لانه لم يعبر عن مصالح البروليتاريك وامانيها .

وحين رفع الشيوعيون شعار السلام العالمي راح الادباء والمتأدبون منهم ينقبون في الادب العربي القديم عما قيل في شجب الحرب والدعوة الى السلام وكتب اديب شيوعي عراقي ، يسمونه اديبا كبيرا ، مقالا عن المتنبي وقصيدته في شعب بوان ، جاعلا نقطة انطلاق بيت المتنبى :

يقول بشعب بـوان حصانــى امــن هـــذا يسار إلى الطعــان

وخلص من هذا الى القول الى ان المتنبى كان مروج حرب بينما كان حصانه نصيرا للسلام · ورغم اننى كنت شيوعيّه آنذاك فقد علقت على مقالته قائلا بان حصان المتنبى قد وقع على نداء استوكهولم بحافره ·

ازاء هذه الحملة الشيوعية ألعنيفة ، لم يستطع اغلب الشعراء العرب صمودا فراحوا يكتبون شعرا نضاليا على نمط ما يكتب الشيوعيون واصبح الفرق الوحيد بين الشعراء الشيوعيين وبين اغلب الشعراء الملتزمين من غير الشيوعيين هو اختلافهم في بعض الكلمات التي يستعملونها وبينما يردد الشاعر الشيوعي كلمات « السلام » و « الكدحين » و « الراية الحمراء » ، يسردد الشاعبر غير الشيوعي كلمات « العروبة » و « الجهاد » و « المجاهدين » •

على ان كلمة « التزام » لم تستعمل في النقد العربي بمفهومها الحالى ، الا بعد ان استعملها جان بول سارتر ، وجاءت دعوة سارتر هذه الحجة لغير الشيوعيين بان الادب الواقعي والادب الملتزم ليسا وقفا على الشيوعيين ، وكان الشيوعيون قد قطعوا السبيل على النقاد غير الشيوعيين حين ادعوا بكل شاعر الشيوعيون قد قطعوا السبيل على النقاد غير الشيوعيين حين ادعوا بكل شاعر او اديب مكافح ، غنى الحرية والعدالة وتحدث عن البؤس والفقر ، فأدعوا مثلا بالشاعر الاسباني لوركا بل واوشكوا ان يدعوا بالشاعر الانكليزي كولردج ، ان الدعوة السارترية والنكبات التي اصابت العرب من النكبة الفلسطينية حتى الحرب الجزائرية الراهنة ازالت الفروق بين نوعين من الادب الملتزم بصورة عامة والشعر الملتزم بصورة خاصة : الشيوعي وغير الشيوعي ، ان قيام الاحراب في البلدان العربية وما يؤدي اليه قيامها من اجتماعات ومهرجنانات ومظاهرات قد شجع الشعر المنبري ، شعر المناسبات ،

ولعل استفحال خطر الشعر المنبرى كان من جملة العوامل التى ادت الى ميلاد حركة الشعر الحر واشتدادها الكن الشعر الحر لم يسلم من استغلال الشيوعية والا تجاهات الحزبية الاخرى له بل انه سهل الطريق على كثير من المتشاعرين الذين راحوا يرصفون كلمات معينة مما يحويه قاموس الشيوعية السياسى والاقتصادى ، ويلتقطون الشعارات التى يهتف بها المتظاهرون او التى ينقشونها على شعاراتهم ثم يؤلفون من كل ذلك شيئا يسمونه شعرا نضاليا ، وما هو بالشعر ولا بالنضالى ، باية حال من الاحوال .

وفى وسع من يريد الشواهد على ذلك الرجوع الى دواوين الشعر الشيوعية التى صدرت فى الفترة الاخيرة ولعل ديوان عبد الوهاب البياتي المسمى «كلمات لا تموت » آخر ما صدر من تلك الدواوين •

ولا بدلنا ، في هذا المجال ، من الاشارة ألى ما كان للشاعر الانكليزى الكبير ت • س • اليوت وخاصة في قصيدته « الارض الحراب » من اثر كبير على الشعر الملتزم في الادب العربي الحديث ، الشيوعي منه وغير الشيوعي ، والردىء منه والجيد على السواء •

لعلى لا اغالى اذا قلت ان المدنية الاوروبية الحديثة لم تهج هجاء اعنف ولا اعمق من الهجاء الذى وجهه ت س اليوت اليها في قصيدته «الارض الخراب» على كثرة ما هجا الادباء والشعراء الشيوعيون الجانب الراسمالي من المدنية الاوروبية المعاصرة وقد لقيت « الارض الخراب » من اهتمام النقاد ودراساتهم ما لم تلقه أية قصيدة اخرى ان الشيوعيين يعتبرون كل شاعر يهجو المدنية الحديثة لاسباب غير اسبابهم ، ومنطلقا من وجهة نظر غير وجهة نظرهم ، عدوا تجب معاربته ، ولم يال الشيوعيون جهدا في محاربته ، بل ان مجلة « ساينس اند سوسيتي » الشيوعية الاميركية نشرت مقالا عن ت ، س ، اليوت ، نفت فيه عنه حتى صفة الناظم المجيد في نظمه ،

غير ان الشيوعيين مصابون ، وخاصة في الناحية الثقافية ، بعقدة الشعور بالنقص ، وان شعراءهم له ليشعرون في قرارة انفسهم له بالتضاؤل امام جبروت الشعر الاليوتي و وقالوا لانفسهم ، ان تكتيك اليوت هو العظيم اما افكاره فرجعية ، استعمارية وعلى هذا اخذوا يقلدون تكتيك ت وس و اليوت مبدلين محتواه بمحتوى « تقدمي ، كما يسمونه و

الست ادرى اذا كان الشعراء الشيوعيون في الغرب قد نجعوا في تقليد اليوت او لم يتجعوا و اما الشعراء الشيوعيون العرب، فقد قراوا اليوت دون

ان يفهموه • كل ما عرفوه عنه انه يضمن قصائده ابياتا لشعراء آخرين فرنسيين او المان او انكليز ١٠ما ما الذي يختفى وراء ذلك التضمين من عمق، وما فى ورود ذلك التضمين فى موضع معين من تناقض يقصده الشاعر مع النص السابق له او اللاحق • فذلك ما لم يفهموه • عرفوا عنه انه يضمن شعره ابياتا لشعراء آخرين وانه يستعمل اللجهة الشعبية احيانا • وانه قد يلتقط حديثا سمعه فى مقهى ، او حوارا سمعه فى الشارع ، فقلدوه فى ذلك • فاصبحت قصائدهم كانها جلباب متسول مرقع برقع مختلفة الالوان • هنا بيت يتحدث عن الربيع والخضرة وبعده مقطع من اغنية شعبية عن موت الكلاب من الجوع وبعده متاف التقطه الشاعر من مظاهرة الى آخر هذا الخلط العجيب •

لكن هناك فئة اخرى من الشعراء العرب الشباب قرات اليوم و فهمته و تأثرت بروحه و تكتيكه على السواء لقد رأى هؤلاء الشعراء فى « الارض الحراب » اعنف هجاء للمجتمع الراسمالي يتضاءل ازاءه كل ما هجنه به الشعراء الشيوعيون رغم ما في هجائهم من اقذاع وحقد ، ورأوا فيها ، من جهة اخرى ، هجاء للمجتمعات التي تخلت عن القيم الانسانية الحقة ، القيم الدينية الرفيعة وهو هجاء ينطبق لا على المجتمع الراسمالي وحده وانما ينطبق على المجتمع الاشتراكي ـ في الدول الشيوعية ـ ايضا ، بل وينطبق الى حد ما على المجتمعات المريضة المتخلفة ومنها المجتمع العمريي ، لقد رأوا كيف استطاع شاعر غربي ان يفيد من رموزهم ، كرمز تموز اواوز أيرايش فنبههم الى المواكنة التغلف غافلين ،

وساعدت الظروف السياسية التي كانت البلدان العربية تمر بها ، حيث الارهاب الفكرى وانعدام الحرية الى اللجوء الى الرمز ، يعبرون بواسطته عن تذمرهم من اوضاع بلادهم السياسية والاجتماعية على السواء وعن املهم فى انبعاث جديد ينتشلها من موتها · هؤلاء الشعراء ملتزمون ايضا لكنهم يختلفون عنالشعراء الشيوعيين _ وكلهم ملتزمونطبعا _ فى إن الالتزام الشيوعي مفروض على الشاعر من الخارج ، اما التزام هؤلاء الشعراء فنابع من داخلهم · وهم لا يتخلون عن الفن ولا يهبطون بشعرهم عن اعلى مستوى يستطيع كل شاعر منهم بلوغه ، في سبيل ان يفهمهم المناضل شخنوب اد الرفيق حسن الركاع او عجرش الزبال ·

وتعرضت هذه الفئة من الشعراء الملتزمين التزاما حقا ، الى هجوم من اليمين واليسار على السواء فهى فى نظر اليسار فئة تخدم مصالح البرجوازية والامبريالية ولا تفكر بالجماهير ، وهى فى نظر اليمين المتطرف ، فئة تحاول تحطيم الشعر العربى بالحروج عن اوزانه وطائق نظمه المتوارثة مدفوعة الى ذلك بدوافع شتى

اعظمها ما يغدقه عليها الاستعمار من مال ، وآملها ضعف ادواتهم الشعرية وقلة حصيلتهم من الالمام بالادب العربي القديم ·

انه لامر مؤسف حقا الا يبلغ الشعر العربى المعاصر مستوى الواقعية كما عرفها الشاعر الانكليزى الكبير والناقد المبدع الموهوب ستيفن سبندر فى محاضرة له عنوانها « الواقعية والفن » • وخلاصة تعريفه ذاك هو أن الواقعية الحقة هى تلك التى تمكن الشاعر أو الفنان من تحليل مجتمعه تحليلا يحوى أكبر قدر ممكن من الحقائق • ولا يهم ، بعد ذاك ، من أية وجهة نظر انطلق • ولكن الحد الذى بلغه الشعراء التموزيون _ فى الشعر العربى الحديث ، كان يبشر بمستقبل لامع لهم أو للشعراء الذين سيسيرون على آثارهم على الاقل •

لكن يبدو ان السعراء التموزيين اصيبوا بخيبة امل • فاقلعوا عن الالتزام كانهم اتفقوا على ذلك ، وان لم يتفقوا • يبدو هذا الاقلاع عن الالتزام والانصراف الى المساكل الذاتية والسخصية بل وحتى افتعالها ، في الآثار الاخيرة لاولئك الشعراء • يتضح لنا ذلك في ديوان يوسف الخال الاخير « قصائد في الاربعين » وفي قصائد صلاح عبد الصبور الاخيرة ، وفي الديوان المخطوط الذي يضم آخر ما كتبه ادونيس وارى ذلك في نفسي انا شخصيا ، فكانني تخمت من الالتزام فانا اتفلت منه •

ولا اغالى اذا قلت إن نهاية الالتزام الحق في الشعر العربي المعاصر ستكون حين ينتهى هؤلاء الشعراء منه ·

اما من هو المسؤول عما اصابهم اهى مجتمعاتهم ام حكوماتهم ام الإوساط الادبية المختلفة فذلك ما نترك للمؤرخين الذين سيكون لديهم الكثير مما يقولون .

ولعل ما يعاب به الادب العربى ، غلبة الشعر على فنون الادب الاخرى ، ما زال الشاعر يحظى بالمكانة الاولى بين ادباء العرب ، وما زال كل اديب عربى سواء أكان كاتب قصة ام مقالة ام كان ناقدا ، يطمع ان يصبح شاعرا او يتمنى ذلك فى قرارة قلبه على الاقل ، وعلى هذا الاساس فان المقاييس السائدة فى الشعر فرضت نفسها على فنون الادب الاخرى ، ما جدوى كتابة قصة او رواية عن عواطف النفوس من حب وبغض وحسد فى حين يكتب شوقى وحافظ والرصافى قصائدهم عن دنشواى ، وعن الدستور ،

لهذا كله كان الاتجاه الواقعي في القصة اول ما عرفه الادب العربي منذ اواخر القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين •

81

فى تلك الفترة كن لا بد من ظهور رواية (زينب) للدكتور محمـ د جسين هيكل التى استمد وقائعها من المجتمع الفلاحى ولم يكن بد من ان يصدر طه حسين « الايام » مدونا فيه ذكريات طفولته فى الريف المصرى ومجتمع الفلاحين ، ثم « دعاء الكروان » • •

حتى حركة الترجمة تاثرت بالذوق الادبى الذى كان سائدا آنذك و لقد وجد حافظ ابراهيم انه يؤدى واجبا شبيها بالواجب الذى يؤديه حين يكتب الشعر ، اذا هو ترجم رواية فكتور هوغو (البؤساء) فاضطلع بترجمتها بالرغم من عدم تضلعه باللغة الفرنسية و اما محمود تيمور وهو من رواد القصة القصيرة في الادب العربى الحديث ، فهو تلميذ أمين للكاتب الفرنسى غى دى موباسان ، وبلغ محمود تيمور ذروة التمسك بالواقع والالتزام فى روايته (كليوباطره) فى خان الخليلي التى انحدر الحوار فيها الى مستوى التعليقات السياسية على الوضع العالمي والصراع بين الدول الديموقراطية والمحور و لكنه لم ينج من التأثر بالاتجاه الرومانتيكي كما يفهمه اكثر الإدباء العرب في كثير من آثاره والجمال والطبيعة ولا شيء اكثر والجمال والطبيعة ولا شيء اكثر والمحدث عن البحث

يقول رئيف خورى في كتابه (الفكر العربي الحديث) متحدثا عن تلبك الواقعية المبكرة «ان ادباء العرب ومفكريهم وجدوا انفسهم امام قيم ومشل ومعقولات جديدة شاعت على الالسنة والاقلام ابان الثورة الفرنسية وتناقلتها الافواه والقراطيس في الشرق العربي، فقد طفق الناس يتحدثون عن الوطن والوطنية والامة والقومية والحرية والمساواة والحقوق الوطنية كنتيجة لتشبع اعلام الفكر العربي بمبادىء الثورة الفرنسية امثال أمين الريحاني واديب اسحاق حيث وجدوا في تلك المبادىء ضالتهم وعرفوا فيها الدواء الناجع لادواء الشرق المزمنة ٠ »

لكن الاتجاه الواقعى فى القصة سرعان ما اندحر امام الاتجاه الرومانتيكى الذى يمكننا القول بان مصطفى لطفى المنفلوطى كان رائده الاول او من اوائل رواده على الاقل .

وظل الاتجاهان الواقعى والرومانتيكى فى القصة متعايشين دون ان يظهر من اى الاتجاهين اثر شامخ حتى طلع نجيب محفوظ بروايته الرائعــة (خــان الحليلي) التى كانت فاتحة عهد فى القصة الواقعية الرائعة ٠

وفي خلال تلك الفترة لم تخل المكتبات العربية ولا الصحف من قصص واقعية

على الطريقة انشيوعية امثال قصص ذو النون ايوب ورواياته ، او من ترجمات للقصص والروايات الشيوعية كرواية « الام » لمكسيم غوركى التى تعاون على ترجمتها عدد من شيوعيى العراق عام 1934 ، وحوالى ذلك ·

لقد سمى اديب شيوعى آخر ذوالنونايوب ب (المقاص) مشتقا الكلمة المزج بين المقالة والقصة و ورغم ان مقاييس الادب الشيوعى ترى فى القصة والرواية ارقى الفنون الادبية ، متحمسة لها اكثر حماسها للقصيدة او المسرحية لسهولة نشر الافكار الشيوعية عن طريقهما لم يستطع ذلك المفهوم أن يلقى رواجا فى المجتمعات العربية • ذلك أن الطبقة الكادحة وهى العمود الفقرى لكل حركة شيوعية اشد طبقات المجتمعات العربية جهلا • أن تسعة وتسعين بالمائة من الفلاحين والعمال العرب اميون ، ولا يمكن أن يقرأوا قصة أو رواية فتتسرب المفاهيم الشيوعية ألى انفسهم عن طريقها • كما أن من الصعب على المنظم الحزبى أو رئيس الخلية الشيوعية أن يقرأ رواية « الام » لمكسيم غوركى مثلا ، على اعضاء خليته •

اما الشعر فامره ايسر · في وسع الشاعر الشيوعي ان يلقي قصيدته في المحلات والاجتماعات، وفي وسع المنظم الحزبي او رئيس الخلية الشيوعية آنيتلو قصيدة « جماهيرية » على رفاقه في اجتماع حزبي او جلسة حزبية ·

واذا خضع كثير من الشنغواء الشيواعيين القايية الألفة الشيوعي فان اشباح دستويفسكي وجيمس جويس وفولكنر ظلت مي المسيطرة على نفس القصاص الشيوعي وهو يكتب اقصوصته او روايته • نجد ذلك واضحا للغاية في انتاج القصاص العراقي عبد الملك نوري ، المحسوب على الشيوعيين • انه يؤكد ، اغلب الاحيان ، على اهمية المونولوج الداخلي وتهاويل اللاوعي • ولعل هذا من بين الاسباب التي ادت الى عدم صعود نجمه في فلك الادباء الشيوعيين العرب •

وحين ارتقى مد الحركات الشيوعية فى البلاد العربية ، فى اعقاب الحرب العالمية الثانية ، عمت جو الادب العربى موجة من القصص الواقعى او « الملتزم » واذا ما تذكرنا الطريقة الشيوعية فى كتابة القصة القصيرة او الرواية ، ادركنا اى نوع من القصص والروايات هو الذى عم وساد ، لعل انجح ما صدر من تلك القصص والروايات ذات الطابع اليسارى ، بل هـو انجح بالفعل ، كتاب « المعذبون فى الارض » للدكتور طه حسين والقصص التى نشرها مارون عبود فى مجلة الطريق الشيوعية فى لبنان ،

وما لبث جان بول سارتر ان اطلق دعوته الى الالتزام فوجدت تلك الدعوة صدى لا في اوساط الادب الشيوعي ـ الذي هو ملتزم منذ البدء ـ وحسب وانما في اوساط الادب القومي ايضا • فكثرة القصص التي تتحدث عن النكبة الفلسطينية وعن كفاح الجزائر • ان احسن ما كتب في هذا الموضوع دون منازع هو قصتان قصيرتان كتبتهما السيدة سميرة عزام ، الاديبة الفلسطينية ونشرتا في مجموعتها « • • • وقصص اخرى » وتليهما في الجودة بعض القصص التي كتبها الدكتور عبد السلام العجيلي ، حول موضوع فلسطين ذاته •

اما الروايات التقدمية الملتزمة فلعل « قصر الشوق » للكاتب العربى الكبير الاستاذ نجيب محفوظ احسن ما صدر منها · وقرأت ، وسمعت كثيرا من الثناء على رواية الفها الاستاذ مطاع صفدى « من ادباء الاقليم الشمالي من الجمهورية العربية المتحدة وسماها « جيل القدر » لكنني لم اقرأ الرواية ذاتها غير انى سمعته من ناحية اخرى يهاجم على تلك الرواية من قبل بعض الفئات الحزبية ·

هذا عن القصة • اما عن المقالة فلم يرتفع الى مستوى الادب الا القليل من المقالات الملتزمة • ولعل مقالات عمر فاخورى _ وهو شيوعى _ من احسنه • ويجب ان لا ننسى بعظل المقالات التي كتبها الدكتور طه حسين وعالج فيها كثيرا من الامور السياسية والاجتماعية •

ولم يعرف العرب المسرحية الملتزمة التي ترتفع الى مرتبة الادب · لقد الف الشيوعيون كثيرا من المسرحيات « الملتزمة » حسب مفهومهم للالتزام _ لكنهم كتبوها باللغة العامية ·

هذا هو الادب العربى الحديث فى التزامه وعدم التزامه • يحتل الشعر مكان الصدارة منه وتقف المسرحية فى المؤخرة • فيه نوعان من الالتزام: الالتزام الشيوعى وكلكم تعرفون ما هو « الالتزام » عند الشيوعيين • اولى بهم ان يسموه « الزاما » والالتزام القومى الحزبى وهو لا يختلف عن الالتزام الشيوعى الا فى بعض التفاصيل • ثم الالتزام اللاشيوعى اللاحزبى ، النابع من نفوس الادباء لقد قدم ادباء هذه الفئة نماذج رائعة من الادب الملتزم لكنهم اندحروا فى المجتمع الذي يسيطر عليه التعصب الحزبى الى حد الجنون •